名　　称：	R1280DBs 20版 俄文说明书		东莞市漫步者科技有限公司
材　　质：	80g书纸 对折，打钉或胶装		
尺　　寸：	127×127（MM）	校　　对：	
版本号及料号：	V1.0/IB-500-R1280D-02	批　　准：	

IB-500-R1280D-02　　说明书R1280DBs/20版/俄文

Руководство по использованию. Редакция 1.0, February 2021
IB-500-R1280D-02

@Edifierglobal　@Edifier_Global　@Edifier_Global

Model: EDF100011

Edifier International Limited
P.O. Box 6264
General Post Office
Hong Kong (Гонконг)

Тел.: +852 2522 6989
Факс: +852 2522 1989
www.edifier.com
© Edifier International Limited, 2021 г. Все права защищены.
Напечатано в Китае

ПРИМЕЧАНИЕ.
Вследствие усовершенствования и модернизации системы информация, представленная в данном руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления.
Продукция EDIFIER настраивается для различных областей применения. Изображения и иллюстрации в настоящем руководстве могут немного отличаться от реальных изделий. В случае различий приоритет отдается реальному изделию.

EDIFIER®

R1280DBs

Активные колонки

Русский

Руководство пользователя

Важные инструкции по технике безопасности

1. Пожалуйста, внимательно прочтите инструкции. Сохраните их в безопасном месте для справки в будущем.
2. Используйте только одобренные изготовителем аксессуары.
3. Правильно установите устройство, следуя инструкциям в разделе о его подключении.
4. Рекомендуется использовать устройство при 0~35°C окружающей среды.
5. Не подвергайте изделие воздействию дождя или влаги, чтобы снизить риск возникновения пожара или поражения электрическим током.
6. Не используйте устройство рядом с водой. Не погружайте устройство в жидкости и не допускайте их проливание и разбрызгивание на устройство.
7. Не устанавливайте и не применяйте устройство рядом с любыми источниками тепла (например, радиаторами, нагревателями, печами и другими приборами, выделяющими тепло).
8. Не ставьте на устройство сосуды с жидкостями (например, вазы) и не используйте рядом с устройством источники открытого пламени, например не ставьте на него зажженные свечи.
9. Не перекрывайте вентиляционные отверстия. Не вставляйте посторонние предметы в вентиляционные отверстия или слоты. Это может вызвать возгорание или удар электрическим током.
10. Оставьте достаточно свободного места вокруг устройства для обеспечения хорошей вентиляции (рекомендуется не менее 5 см).
11. Не прилагайте силу при вставке вилок в розетки. Перед подключением проверьте на перекрытие гнезда, на согласованность штыревого разъема с гнездом и на их правильную ориентацию относительно друг друга.
12. Храните аксессуары и запчасти (например, винты) из комплекта поставки вне досягаемости детей, чтобы предотвратить случайное проглатывание.
13. Не открывайте и не снимайте корпус устройства самостоятельно. Это может привести к воздействию опасного напряжения и другим серьезным рискам. Вне зависимости от причины повреждения (например, при поврежденном проводе или вилке, воздействии струй жидкости, попадании внутрь посторонних предметов, после воздействия дождя или влажности, либо после падения и т.д.), ремонт должен немедленно проводиться уполномоченным на это сервисным персоналом.
14. Перед очисткой устройства сухой тканью всегда выключайте его и предварительно извлеките вилку питания.
15. Запрещается использовать для очистки поверхности устройства сильные кислотные, щелочные, спиртовые или другие химические растворители. Для очистки применяйте только нейтральные растворители или чистую воду.

Слишком громкая музыка может повредить слух. Пожалуйста, устанавливайте уровень громкости в безопасном диапазоне.

Утилизация данного изделия. Данная маркировка указывает, что, согласно нормативам ЕС, данное устройство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Для предотвращения возможного загрязнения окружающей среды или нанесения вреда здоровью людей в результате неконтролируемой утилизации, ответственно отнеситесь к вторичной переработке материальных ресурсов. Верните ненужное устройство в центр сбора отходов или обратитесь в магазин, в котором было приобретено изделие. Там обеспечат его безопасную для окружающей среды утилизацию.

Используйте только одобренные изготовителем или входящие в комплект поставки тележку, подставку, штатив, кронштейн или стол. При перемещении изделия вместе с тележкой соблюдайте осторожность, чтобы избежать травмы при опрокидывании.

Важные инструкции по технике безопасности

Предупреждение об электропитании:
1. Для удобства использования установите прибор рядом с розеткой электропитания.
2. Перед использованием убедитесь в согласованности рабочего напряжения с местным электропитанием. Правильное рабочее напряжение можно узнать на этикетке устройства.
3. Во время грозы или если не планируется использовать устройство в течение длительного времени, отключите его от сети электропитания по причинам безопасности.
4. В обычных условиях источник питания может стать горячим. Пожалуйста, обеспечьте хорошую вентиляцию в окружающей области и будьте осторожны.
5. Этикетки предупреждения об опасности на корпусе и внизу устройства и адаптера питания.

Этот символ уведомляет о наличии опасного напряжения без изоляции внутри корпуса устройства, которое может иметь величину, достаточную для поражения людей электрическим током.

Этот символ предупреждает пользователя о запрете разборки корпуса устройства и отсутствии внутри него ремонтируемых пользователем частей. Для ремонта передайте устройство в уполномоченную на это сервисную службу.

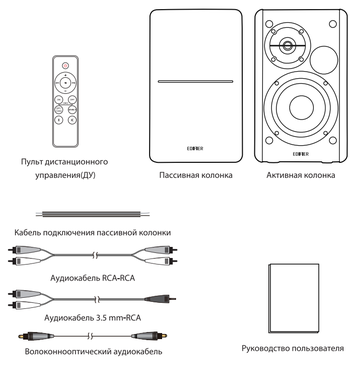
Этот символ указывает на использование устройства только в помещениях.

Этот символ отмечает оборудование класса Ⅱ, т.е. электрическое устройство с двойной изоляцией без требований к заземлению.

Вилка ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ служит для отключения устройства, которое после этого остается готовым к работе.

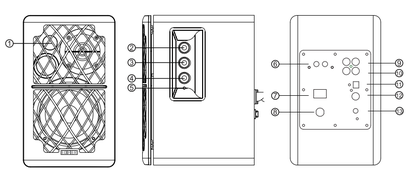
Для беспроводных устройств:
1. Беспроводные устройства могут генерировать коротковолновые радиочастотные сигналы и создавать помехи обычной работе электронных приборов и медицинского оборудования.
2. Выключите устройство, когда его применение запрещено. Не используйте устройство в медицинских центрах, на воздушных судах, автомобильных заправочных станциях, рядом с автоматическими воротами, автоматическими противопожарными системами и другим автоматическим оборудованием.
3. Не применяйте устройство ближе диапазона в 20 см от электронных стимуляторов сердца. Радиоволны могут влиять на нормальную работу электронных стимуляторов сердца и другое медицинское оборудование.

Содержимое упаковки



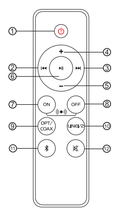
Примечание: Изображение приведено для справки. Конструкция может отличаться.

Иллюстрации



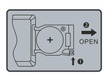
1. Инфракрасный приемник/входной индикатор
   Красный: оптический/коаксиальный режим
   Голубой: режим Bluetooth
   Зеленый: режим линейного входа 1/2
2. Регулятор ВЧ
3. Регулятор НЧ
4. Управление общей громкостью/выбор входа
   Нажмите: переключатель режима входа
   (входная линия 1→входная линия 2→оптический →коаксиальный→Bluetooth)
   Нажмите и удерживайте: включение/выключение питания
   Нажмите и удерживайте: отключение Bluetooth в режиме Bluetooth
5. Индикатор питания
6. Подключение к пассивной колонке
7. Переключатель питания
8. Кабель питания
9. Линейный вход (Line in) 1
10. Линейный вход (Line in) 2
11. Оптический вход
12. Коаксиальный вход
13. Подключение к внешнему сабвуферу

Пульт дистанционного управления (ДУ)



1. Включение/выключение
2. Предыдущая запись (режим Bluetooth)
3. Следующая запись (режим Bluetooth)
4. Увеличение громкости
5. Уменьшение громкости
6. Пауза/воспроизведение (режим Bluetooth)
7. Разрешено расширение звукового поля
8. Запрещено расширение звукового поля
9. Режим оптический/коаксиальный
10. Режим линейный вход (Line in) 1/2
11. Режим Bluetooth
    (Нажмите и удерживайте для отключения Bluetooth)
12. Выключение звука

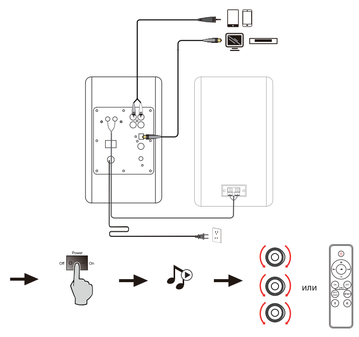
Установка батареек:
Для открывания отсека для батареек см. рисунок, вставьтебатарейку CR 2032 и закройте отсек.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
1. Не проглатывать батарейку, Это опасно!
2. Изделие содержит дисковую батарейку. Проглоченная батарейка может вызвать травму или смерть. Не храните новые или старые батарейки в местах, доступных для детей.
3. Если отсек для батареек закрывается неплотно, прекратите использовать пульт ДУ и храните его вне доступа детей.
4. В случае подозрений на проглатывание батарейки немедленно обратитесь к врачу.

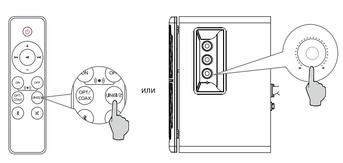
Примечание.
1. Не подвергайте пульт ДУ избыточному нагреву или воздействию влажности.
2. Не заряжайте батарейки.
3. Если изделие не используется длительное время, извлеките из него батарейки.
4. Не подвергайте батарейку сильному нагреву, например, прямой солнечный свет, огонь и т.п.
5. Опасность взрыва при неправильной установке батарейки. Заменяйте использованные батарейки только на изделия такого же или аналогичного типа.

Подключения



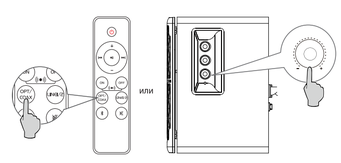
Порт "Sub Out" на задней панели активной колонки имеет функцию определения. Когда порт подключен к внешнему сабвуферу, собственные басовые характеристики колонки будут снижены, причем базовая составляющая будет в основном выводиться на подключенный сабвуфер.

Режим линейный вход (Line in)



- Нажмите регулятор "volume/input" на боковой панели активной колонки или нажмите кнопку "LINE1/2" дистанционного управления для переключения в режим входной линии 1/2, зеленая лампочка мигнет один или два раза.
- Подключите источник звука (мобильный телефон, планшет и т.д.) аудиокабелем к входному порту "Line In 1"/"Line In 2" (соблюдайте согласование цвета) на задней панели активной колонки.
- Включите воспроизведение музыки на подключенном устройстве и отрегулируйте комфортный уровень звучания.

Режим оптический/коаксиальный

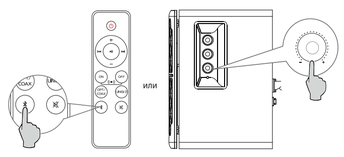


- Нажмите регулятор "volume/input" на боковой панели активной колонки или нажмите кнопку "OPT/COAX" дистанционного управления для переключения в режим оптического/коаксиального входа, красная лампочка должна загореться непрерывно.
- Подключите источник звука (проигрыватель Blu-ray, телевизионная приставка и т.д.) к входному порту "OPT"/"COAX" на задней панели активной колонки волоконнооптическим или коаксиальным аудиокабелем (не входит в комплект поставки).
- Включите воспроизведение музыки на подключенном устройстве и отрегулируйте комфортный уровень звучания.

Примечание:
В оптическом/коаксиальном режиме поддерживаются только стандартные PCM-аудиосигналы (44,1/48 кГц).

Режим Bluetooth

Bluetooth®



- Нажмите регулятор "volume/input" на боковой панели активной колонки или нажмите кнопку "✱" дистанционного управления для переключения в режим Bluetooth, голубой лампочка должна загореться непрерывно.
- Укажите в устройстве Bluetooth поиск и выберите "EDIFIER R1280DBs".
- PIN-код для соединения "0000", если потребуется.

Примечание:
- Для использования всех функций Bluetooth данного устройства, пожалуйста, обеспечьте в подключаемом мобильном устройстве поддержку профиля A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, расширенный профиль распространения аудио) и AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile, профиль дистанционного управления аудио/видео).
- Подключение и совместимость по Bluetooth может отличаться в разных звуковых устройствах в зависимости от версий программного обеспечения в них.

Технические характеристики

Выходная мощность: П/Л: 21 Вт +21 Вт
Амплитудно-частотная характеристика: 51Hz~20KHz
Вход: Входная линия 1, Входная линия 2, Оптический, Коаксиальный, Bluetooth

Декларация для ЕС
Частотный диапазон Bluetooth: 2,402 – 2,480 ГГц
Радиочастотная выходная мощность: ≤20 дБм (EIRP)
Ограничения на эксплуатацию отсутствуют.

Поиск и устранение неисправностей

Устранение
- Проверьте, включен ли динамик.
- Попробуйте увеличить громкость с помощью главного регулятора или на пульте ДУ.
- Убедитесь, что аудиокабели подключены правильно, и в звуковых колонках правильно выбран вход.
- Проверьте сигнал на выходе источника звука.

Не удается подключиться по Bluetooth
- Убедитесь, что колонка переключена на вход Bluetooth, поскольку в других входных режимах невозможно создание пары или подключение по Bluetooth.
  Отключитесь от Bluetooth-устройства нажав и удерживая кнопку "✱" в режиме Bluetooth, затем повторите попытку.
- Рабочий диапазон передачи по Bluetooth составляет 10 метров, поэтому работайте только в этом диапазоне.
- Попробуйте подключить другое устройство Bluetooth.

Колонка R1280DBs не включается
- Убедитесь, что колонка подключена к сети электропитания, и что розетка сети включена.

Помехи от динамиков
- Колонки фирмы EDIFIER генерируют небольшие помехи, в то время как фоновые помехи некоторых аудио устройств являются очень большими. Отсоедините аудио кабели и увеличите громкость, если на расстоянии 1 м из динамика ничего не слышно, значит у этого изделия нет проблем.

Дополнительные сведения о EDIFIER см. на веб-сайте www.edifier.com
Для запросов к EDIFIER по гарантийным обязательствам посетите страницу соответствующей страны на www.edifier.com и ознакомьтесь с разделом гарантийных обязательств.
США и Канада: service@edifier.ca
Южная Америка: Информацию о местных представительствах см. на веб-сайте www.edifier.com (английский язык) или www.edifierla.com (испанский/португальский язык).